

Ruotsin suomalaisasutusta käsittelevä kirjallisuus.

Vuoden 1946:n Virittäjässä siv. 488 tekee RICHARD GOTHE selkoa viime vuosina ilmestyneestä ja lähitulevaisuudessa ilmestyvästä Ruotsin suomalaisasutusta käsittelevästä kirjallisuudesta. Selonteko on suomalaisen lukijan kannalta sekä mielenkiintoinen että hyödyllinen. Aikaisemmin Virittäjässä esiteltyäni prof. Albert Hämäläisen tätä alaa käsittelevän teoksen haluaisin oikaista ne pari harhaanjohtavaa tietoa, jotka Richard Gothe tulee mainitusta teoksesta antaneeksi.

Nordiska Museetin toimituksissa ilmestynyt teos on nimeltään »Bostads- och byggnadsskick hos skogsfinnarna i Mellan-Skandinavien». Alussa mainitun selonteon kirjoittaja kummastelee kirjan ulkokannessa olevaa nimiötä »En bok om Värmlandsfinnarna», jonka harhaanjohtavuudesta voi olla vain yhtä mieltä. Mutta teoksen uudelleen ristimiseen ei ole syyppäänä pidettävä sen tekijää, joka omaansa sen nimisenä ei edes tunne. Tämä nimi esiintyykin vain siinä kauniissa irtokannessa, jonka suojassa teos lienee lähetetty Ruotsin kirjakauppoihin ja jossa pitkähkö asiallinen nimi on korvattu lyhyellä, puoleensa vetävämällä. — Toisekseen Richard Gothen esittelystä saa sen käsityksen, ikäänkuin prof. Hämäläinen ei olisi tuntenut lehtori Sven Lönborgin Ymerissä julkaisemaa artikkelisarjaa »Finnmarkerna i mellersta Skandinavien». Tämä on epäoikeudenmukaista teoksen kirjoittajaa kohtaan, sillä Hämäläisen kirjaa lukiessaan voi kyllä todeta mainittua artikkelia käytetyn runsaallaisestikin; sen nimi esiintyy sitä paitsi myös lähdeluettelossa. Prof. Hämäläinen ei sanokaan kaipaavansa »yleiskatsauksellista esitystä Ruotsin suomalaisasutuksesta», hän vain toteaa, ettei toistaiseksi ole olemassa »någon uttömmande, på studium av arkivmaterial byggande historisk monografi över skogsfinnarna».

Toivo Vuorela.